

Голос Польши

Безпартийный, еженедельный, народный журнал.

Год I.

Луинец, четверг, 9 Февраля 1928 г.

№ 4.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:

г. Луинец, улица Пилсудского № 55.

Тел. № 65.

Редакция открыта во все дни:
с 12 до 15 час и с 18 до 20 час

К ЧЕМУ НАС, ПОЛЕШУКОВ, ПРИЗЫВАЕТ РУССКОЕ НАРОДНОЕ ОБЕДИНЕНИЕ.

„Кто сеет ветер—
Тот собирает бурю“.

Во многое мы верили... на многое
расчитывали... во многом изуверились,
но кое чему научились.

Перестали верить всяким обещаниям,
которые так обильно раздавались
нашими, мнимыми, партийными благо-
детелями, Бог знает откуда прискакавшими.

Убедились мы, когда уже было поздно и непоправимо, что эти партийные
деятели, ловкие приискатели, учли наши недуги и требования разстреливали наши раны и ради успехов партий—решились на самую гнуснейшую ложь и лицемерие.

Вскоре, после выборов в 1922 году
мы стали соображать, что пали жертвой
жестокого грубого обмана, что люди, ко-
торым мы доверились как малым, легко-
верным, дети—неспособны и не могут
отстаивать наших интересов, по многим
основательным причинам, которых, мы
выбирая их, не видели и видеть не могли.

Нам стало ясно: Что эти люди не
знают нашей жизни;

Что для них престиж партии доро-
же и выше всего;

Что мы крестьяне, рабочие, трудовая
интеллигенция должны служить щитом
для партии, а все удары наносимые пар-
тии—партией, брат на свою шею и от-
ражать, подставляя свои—голову и спи-

ну;

Что интересы общества (граждан) и
Государства могут страдать, лишьбы
только партия получала от этого успе-
хии;

Что, наконец, все и вся может по-
гибнуть—ради ненарушимости партийно-
го оплота.

Что наши, якобы, представители и
защитники—никаких данных необходимых
для умелого и добросовестного вы-
полнения задач и работ в Сейме—не
имеют, а ведь без знания подготовки и опы-
та самого пустячного дела не выполнить;

Что наши послы то и дело, что „во-
евали“ с другими партиями, конечно за
наш счет;

Что самые необходимые для улуч-
шения нашей жизни законы—лежали в
комиссиях Сейма не разсмотренными по
много лет по вине тех же послов не
желающих работать, а когда мы их спра-
шивали про эти законы—то они всю
вину сваливали на Правительство.

Что эти лгуны заправские, сами
набивая карманы грязными барышами—
разъезжали и разхаживали за счет об-
щества и казны, глумясь над нами.—Не
давали возможности Правительству ра-
ботать и вести государственное дело.

На смену этим обанкротившимся
в глазах сознательного общества партиям,
осмеянным всеми обманутыми выборщи-
ками, теперь приходят новые, забрасы-
вают нас, полещуков, своими заманчи-
выми брошюрами и листовками и призы-

вают нас идти с ними к выборам; голо-
совать за их список.

Возможно, что если бы эти партии
поманили нас раньше, т. е. при прош-
лых выборах—могли бы достигнуть ус-
пеха, но теперь когда мы осознали свои
прежние заблуждения и испытали этот
обман на деле, никакая «радужная неве-
роятная обещания нас не прельстят и не
одурачат.

Одна из таких вновь испеченных
партий—это Русское Народное Об'единение
выпустило и разбрасывает свои
листовки, содержание которых настолько
выразительное, что едва ли нуждается
в критическом толковании.

Русское Народное Об'единение (в
сокращении Р. Н. О.) чисто эмигрант-
ская партия, только что всплывшая на
политическую арену, решила своей ду-
шеспасительной листовкой об'единить
сразу всех православных польских граж-
дан, отрицая белорусское или украин-
ское происхождение, и считая всех за
одно (гуртом) русскими, да и только!

Такую „добродушную“, ученическую
(по Иловайскому) постановку вопроса,
можно было бы считать случайной (не-
обдуманной) как и вообще всю безпри-
мерную и неподражаемую редакцию лис-
товок, выпущенных Р. Н. О. непосред-
ственно, а то за подписями д-ра Короля
и г. Кисловского, если бы плохо скры-
тая соль этих листовок не проявилась
наружу, помимо желания неудачных ав-
торов.

Партия Р. Н. О., обрисовывая даже слишком распространительно, но черезчур мелко (языком: не то гоголевско-дьяка, не то б. урядника) отношение свое к другим партиям и причины невозможности обединения с ними, поместила несколько небезинтересных, так сказать, жемчужин своего творчества, заявляя авторитетно:

„Мы, русские, не хотим быть слугами чужих государств и игрушкой в руках врагов России“, а далее на вопрос: Что может обединить различные и взаимно враждебные элементы входящие в блок меньшинств (немцы, евреи, гайдамаки, русские монархисты, литовские империалисты и просто большевики) с Р. Н. О.?—последнее отвечает:

„Лишь общая ненависть к польскому государству“ и тут же добавляет, что Р. Н. О. обединяется не во имя ненависти к кому бы то не было, а во имя любви к своему русскому трудовому народу в Польше и пр. пр....“

Становится вполне понятным, почему Р. Н. О. не могло и не может принципиально обединяться с какойлибо партией, или же руководствоваться уже не мудростью, а сознательностью важного решительного момента и обединиться в Безпартийном Блоке сотрудничества с Правительством (№ 1).

Стремления „собирателей единой, неделимой“—не совпадают и не примираются с настоящей политической истиной.

Слепые ревнители Петровско—Екатерининских завоеваний и прискорбных Евлогиев, еще и ныне не могут забыть только предполагаемых, якобы, попыток прежней Австрии к присоединению Украины к Червонной Руси (Галичины) доказывая: (приводим доподлинно выдержанную листовку) Если бы не не-предвиденная гибель центральных монархий, наша „ридна Украина“ благо-даря работе г. Грушевского и ему по-добных „украинцев“ теперь обединяю-щихся в Унде и Сельробе—была бы немецкой провинцией.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ“.

На письменные запросы ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик“, на последней странице.

Эта, запутавшая северного ветра, продиктованная программа соотношений и стремлений (credo) Р. Н. О. называющего себя демократическим, национальным и политически независимым обединением русских народных масс, выявила вполне реальное истинное лицо этой эмигрантской организации и определила отношение ее не только к выборному вопросу и правительству Маршала Пилсудского, но и к польскому народу, к польской общественности.

Произшедшего можно было ожидать по тем причинам, которых мы коснулись в статье: „Непризванные защитники“, помещенной в предыдущем номере вашей газеты!

Эмигрантское Р. Н. О. равнодушное к делу строительства Польши, как временный элемент, не сплоченное тесными узами ни с польской государственностью, ни общественностью, да наконец стоящее в стороне от местного коренного и прочно оседлого православного населения—польских граждан, ухватив в свои руки выборную колесницу, пустилось вскач и вприть по старой, злосчастной деникинской дороге, называя ее широкой... столбовой.

Но как бы дорога не была широка, а шею на ней сломать—не мудрено, но печальнее всего когда ломает шею не виновник сумасшедшей или неосторожной езды кучер, а беспричастный доверившийся ему седок—пассажир.

А тут эти результаты и могут получиться, если мы: полешуки, не все, сознательно, отнесемся к заманивающим нас призывам Р. Н. О.; если не уясним себе возможности совершения новых ошибок, опять в течении пяти лет непоправимых; и если наконец не поймем той истины, что только Безпартийный Блок сотрудничества с Правительством Маршала Пилсудского,—этого народного Вождя облеченнаго доверием всего народа, а в особенности крестьян и рабочих, сможет устраниТЬ наши недуги и осуществить наши запросы.

Мы должны ради своего счастья и благополучия верить Правительству Маршала Пилсудского, сумевшему в течении выше полтора года спасти Польшу от полного разорения; вывести страну из тины злоупотреблений и казнокрадства; поправить ея финансовое и экономическое положение не словами, а делом и приступить к отстройке Государства.

Можно ли вообще есть чуточку верить и серьезно относиться к программе Р. Н. О., состоящей из 36 статей, перешедшей самую обильную программу партии П. Н. С.?

—Положительно нет, за потому что

само содержание этих заглавных статей указывает как их составители не понимают государственной работы: как противоречат сами себе; как односторонне смотрят с пристрасностью на свое предполагаемое право, отрицают права других; как впрочем прибегают к нелепым, видимым, выводам, вроде того, что если бы Украина была работой Грушевского присоединена к Галиции, то была бы теперь немецкой провинцией.

Скажите нам милые господа из Р. Н. О. каким это образом Галиция попала у вас в Германию?

Думаем, что Украина будь бы была соединена с Галичиной, принадлежащей ныне Польше и не стала бы под террором большевизма, от которого и вы многие г. г. из Р. Н. О. бежали сюда, ища приюта в той же Польше.

Русскому Народному Обединению важны тактические, принципиальные, достижения хотя бы ценой многих жертв для спасения „единства и нераздельности России“; интересны академическо—теоретические (утопические) идеологии для посадки в обновленной России, которая вряд ли примутся и отрастут там.

Нам же, коренным и оседлым православным русского, украинского и белорусского происхождения—польским гражданам необходима и дорога наша земля, наш рабочий станок или письменный стол—наши кормители; нам дороги мир и процветание Польского Государства, интересы которого неразрывны с нашими; нам желательно не путем борьбы с правительством, добиться лучших для себя, наущных прав, гарантированных нам Конституциею, и улучшения нашего быта, а средствами совместной дружной, сплоченной работы наших послов с правительством Маршала Пилсудского.

Повторяем слова Р. Н. О. „Нам, полешукам, с вами эмигрантами не по пути, так как дороги наши разны“.

Впрочем, это же, вам г. г. из Р. Н. О. заявили на днях все православные польские граждане Вильна и Белостока, обединившиеся в Безпартийном Блоке совместной работы с Правительством

Маршала Пилсудского по списку

№ 1.

Они также, как и мы, полешуки, многое испытавшие желают строить прочную свою судьбу на началах труда, практического, реального, а не на политических комбинациях деятелей.

Пете.

Православные с блоком № 1.

Белосток.

Как мы уже сообщали, в Белостоке организовался в противовес Р. Н. О. „Православный Выборный Комитет“, во главе которого встали—член гродненской правосл. консистории, протоиерей Гушкевич и г. Решетников. Комитет этот присоединился к „безпартийному блоку сотрудничества с правительством“ и выпустил воззвание, в котором говорится:

Православный Выборный Комитет гор. Белостока, по всестороннему обсуждению положения постановил: присоединиться к организованному во всем Государстве „Безпартийному Избирательному Блоку“ для совместной работы с правительством Маршала Пилсудского и обращаться с горячим призывом ко всем православным городским и сельским гражданам, женщинам и мужчинам, не верить никаким агитаторам, посыпаемым различными партийными организациями, не верить их обещаниям, которых не будут исполнены, а голосовать только за кандидатов из членов Сейма и Сената выставленных Безпартийным Избирательным Блоком по списку № 1, ибо только они работая совместно с правительством, могут обеспечить Государству и всем его гражданам, без различия национальности и вероисповедания благосостояние и защиту.

Помните православные, что только сильное правительство Маршала Пилсудского, опирающееся на усердной и честной работе членов Сейма и Сената через вас избранных, может обеспечить ваше благополучие и вашу свободу!

ВИЛЬНО.

Новый Русский выборный комитет — Беседа с г. Соллогубом — Адвокат Андреев получает 2-ое место в списке № 1. — Программа нового комитета.

Совершенно неожиданно образовался в Вильне новый русский выборный комитет, инициатором и главным вдохновителем идеи которого является местный юрист Аполлон Соллогуб. В председателя А. Соллогуб и членов—г. г. А. Н. Семенов и А. И. Гончаренко. На последнем заседании комитета постановлено обединиться с польским „Безпартийным блоком сотрудничества с правительством“ (№ 1). Ведутся уже переговоры с „безпартийным блоком“ о помещении в избирательном списке „блока“ русского кандидата. Таковым кандидатом является известный в городе присяжный поверенный, Адвокат П. Андреев.

Чтобы проверить эти сведения наш корреспондент обратился к г. Соллогубу, который и подтвердил правдивость этих слухов.

—Вы спрашиваете меня— сказал г. Соллогуб, что побудило нас образовать свой комитет отдельно от организованного Р. Н. О. „Русского выборного комитета?“ Во-первых выборный комитет Р. Н. О. не определил своего отношения к правительству, так сказать не выявил, своего лица. Для нашей группы, являющейся гражданами Польской Республики, прежде всего необходимо знать, кто поведет нас к урнам: те—ли, кто намерен работать с правительством, или те, кто стоит к нему в оппозиции. А во-вторых—„Русский Комитет“ Р. Н. О. до сих пор не об'явил своих кандидатов по округам и до нас доходят фамилии тех или других кандидатов только в виде слухов; если верить этим слухам, то придется сделать вывод, что некоторые из них не пользуются у нас популярностью. Мы стоим на той точке зрения, что только работая в сотрудничестве с правительством мы добьемся признания для русского меньшинства всех национальных и культурных прав. Ведь стыдно даже сказать, что русская гимназия в Вильне до сих пор не пользуется правами казенных гимназий. Исходя из этого основного положения, мы решили поддерживать избират. список № 1-ый—„безпартийного блока сотрудничества с правительством“, при условии, конечно, если наш, русский, кандидат будет фигурировать на таком месте в списке, которое гарантирует ему депутатский мандат. „Безпартийный Блок“ в Вильне, возглавляемый тов. прокурора апелляционного суда г. Вышинским, вполне понимает наши требования и готов представить нашему кандидату третье, а может быть и второе место в избирательном списке „блока“ по Свенцянскому округу. Наш кандидат в депутаты Сейма — адвокат П. Андреев, который дал уже согласие выставить свою кандидатуру... Свенцянским округом мы не ограничимся, и будем выступать с „безпартийным блоком“ и в Новогрудском воеводстве. Должен вам сказать, что нам симпатизирует и часть православного духовенства: один из священников предложил уже нам свои услуги в работе по выборам.

На вопрос, не приведет ли эта работа к разбитию русских голосов, г. Соллогуб ответил:

—Если говорить о кандидатах Р. Н. О., и исходить при этом из предположения, что они должны собрать все русские голоса, то, конечно, всех голосов они не соберут... Вот, посмотрите, в Белостоке, совершенно независимо от нас образовалась русская группа, отколовшаяся от Р. Н. О., которая тоже сое-

динилась с „безпартийным блоком“. Само собой понятно, что как у нас, так и в других местах часть русских голосов будет подана за избир. списки номер первый. Но так как русское представительство безусловно обеспечивается—это первое условие сблокирования, нет особых оснований опасаться в будущем Сейме уменьшения числа русских представителей при сблокировании с „безпартийным блоком“. Речь может идти только о том, что не все кандидаты Р. Н. О. попадут в Сейм..

—А ваша программа?

—Она ни в чем не уступает программе Р. Н. О. Мы только находим, что осуществить ее скорее всего можно в сотрудничестве с правительством. Программу мы на днях опубликую в виде обращения—воззвания к русским избирателям.

На этом беседа закончилась.

Общее впечатление таково: серьезных расхождений в программах Р. Н. О. и нового комитета нет... Группа русских избирателей, не привлеченная ранее к русской выборной кампании, не захотела выполнять только пассивную роль.. Здесь исключительно мандатный вопрос...

(Из газ. „За Свободу“)

„Украинское Хозяйственное Об'единение“ торжественно заявило свое безграничное доверие к Маршалу Пилсудскому.

В Луцке образовался временный Комитет беспартийной Украинской организации под названием „Украинское Хозяйственное Об'единение“, издающее газету „Народный Вестник“.

На е'езд этого об'единения прибыло со всех уездов волынского воеводства около 100 делегатов и избран временный Комитет из 15 лиц. Постановлено: поддерживать всецело идею Маршала Пилсудского и голосовать на тех кандидатов, которые обязуются сотрудничать с Маршалом Пилсудским.

„Украинское Хозяйственное Об'единение“ выпустило воззвание, призывающее всех украинских крестьян вступать в ряды организации, стоящей на платформе польской государственности и сотрудничества с Маршалом Пилсудским, то есть, об'единиться в Безпартийном Блоке сотрудничества с Правительством

и голосовать за список

No 1.

Братки Сябры!

Я, Янко сын Дземьян, знов хацев бы троху пагаманиць з вами. Справа на церниця. Нядзелекі вже тай дзень кагды мы павинни будзямо выйявиць свае лицо, сваю волю, як то з Польшай и нашим Палесьем павинно быць далій.

4 и 11-го марта пайдзем всяй грамадай до выборчих ури. Будзямо выбиранец паслау до Сейму и Сенату.

Якіе паважные будуць тыя дни, бо и поважна будзе наша праца.

А для таво вже настала та гадзина кагды мы можамо имець постановенне.

Вже мы выбиранец паслоу два разы. Каждый раз зляталися да виоски представицели ружных парций и адкрывали пред нами варота рая. Чаво нам только ня абыщали! Землю давали даром, без грашшу, падатки завсем знасли, навэць ад вайсковай службы наших хлопаков зваліяли.

Вот на висках тагда мы думали, што вже настапіла та залатая пора, кагданичаво ня трэба рабіць, а толькі ляжаць да гары брухом, а хлеб, сало и все іное само до наших хатынек завітайе.

Але, милые малы родаки, не завітадо.

Замяст абепанок П. П. С., вызваленцоу, беларусиноу, пришла да нас, пашкуоу, бядя.

Пришли разныя віяпразуменія в народзе, руинавалася Страна.

То же патребна вспомніць над тым, Хто, сябры, ад прауды маткі ўцекайе, тый нядалеко ўцекне, а потым и впаддзець в балото аблману.

Мы-тутэйшие людзи, мы пашкуки, которые даром ня дастали ни ад кото свае Палескаво Краю, мы—которые абараняли сваё радное Палесье ад бальшавікоу, мусіміо мяжду сабою пагаманиць па-душам и аговесць то што было и як павинно далій быць.

Было зле и з каждым днем становілося яще гожай. Сваі прыватныя анцяресы и парційносць павязло вярх адразу в першым Сейму над добромагульным, над анцяресамі Краю и Народу.

Але ня было тагда жадных спасобу штоб пазбіць апяцты партыікоу. Паслы перваво Сейма ухвалили часовую пака што „малую Конституцию“, в целях абязвадзіть тагдышняво Начальніка Гасударства Іосифа Пілсудскаво.

Мала таво, тай пяршы Сейм ухвалил такую Конституцию, штоб Президент Республікі люб Жонд (Правіцельство) ня могли пазбавіця ад кляштоу парцій Сеймовых.

Пачаму и всяя власць у Нашам Крае была тагди в лініях пары дзясяткау спякулянтоу и парційникау!

Жонд мянчыў тагда што минута, а спякулянты и хітрацы з П. П. С., „Вызваленія“ и інных парцій обличали только доллары и золото, каторое цякло до их кішень.

Так было в пяршым, а яще гожай и в другім Сейму. Паслы этих ружных парцій ганилися тылько за сваими анцяресамі, таргавалися адзін з другім а пасадах и канцесіях, вызвали все лепшее за границу, грабовали граши з Государственнаво Казначейства для сваіх парцій и т. д. А наш брат-мужичок даліон быту есьць их тылько абыцанкі!

То было цяжолае время друкаванія марек, як якіх газетау. За карову чыкабылку хозяин даставау миллион люб два тых марак, а на другай дзень ня мог купіць за тыя граши и цяля.

А опруж таво разныя ужэнды прысылали кожнай дзень наказы на падаткі. А сколька накладалося на беднаво нашаво цемнаво палескаво мужика размантых кар. А за что—ніхто тагды ня мог добра разабраця в тай обшай крайовай няразбярихе.

З Атчизны, каторая хацела быць маткай для всех сваіх верных дзяятоў, парційники зрабіли злуу мачаху.

Вобец таво и заграница наглядывала на нас тагда своим відобрыйм оком.

Тагда—то, в мае 1926-го рочку пастаўніцу Маршал Пілсудскій разагнаць эцых таргавікоу, тэцых прадажных душ сваей Айчизны, што бязбожне авладзели Краем.

Взяўши силу вілэды в сваі руки, Маршал найперші взмоцніл власць Презідента, а Сейму выдал розказ зрабіць уставу гаспадарчу.

Але той Сейм ня быту здольны до добра працы. Он мог рабіць тылько ружные шахрайства и крутню.

Той Сейм шукаў тылько аказіі, штоб атамеціць Маршалу за то што он садрау з іх гілово облича парадную вывяску.

Але замало было таво Сейма и Сената для Нашаво Важдзя, для Нашаво Апякуні. Замало! Наневаж при Нім, при Нашам Багатыре и Хозяйні Айчизны стаяли все серца людзей, которые любілі свой радной Край.

В збаламуцанэ море гасударствянай няразбярихі Он прынес з Сабою успакаенне, а патом и любовь друг до друга в народзе.

Сваі асабістай працай и мыслею адабре Республікі Польскай Он паказал нам, сябры, дарогу па каторай давжоніці Народ кали хоче быць велькім.

Не гаварыу Он шумных моу, ня раскидываўся слодкими абыцанкамі, тылько правіту Гасударством так, як управляе у сябе каждый совесны разумны гаспадар.

А так праца Нашаво Важдзя вже

іздзець равнаю дарожкою коло двох гадкоў!

И якія ж маемо, грамадзяне, скучкі таво?

Найперш, што нам патрэбна найглавнейшэ—это снакой и лад в краю. Вартась грашу за тэ пару гадкоў ня змянілася.

Рольник, гаспадаръ, уже мае всякие патребные для яво гаспадарки струменты.

А вот, братки, Наш Вацько дастау для нас и пажичку з Америки.

Найвенкша частына гэтай пажички пайдзець на аживение гаспадарки в Краю, и хохяйств мужицкіх на виосках.

Банк Рольны вже дасць пажичку для нас, веснякоу. Я вже для сваей маленькай гаспадарки дастау на дзесяць ліят пажичку. А в Лунинецкім Сейміковым Банку, дай им Бог здаров'е, выпазычили мне 200 злотых на пол рочку. А в Кулке Ральничым дастау я, братцы, сечкарню, да и танюю, але добрую на кредит. Добрые там сядзяць паны. Чагож вы, братки, да них мало ходзяце? У них все для гаспадарки патребнае есця и ани вам дадуць наразе и без грашу. Заплацишь патом.

А яще забыу сказаць што Банк Польски цяперь багаты на золото и валюту.

Ого! Цяперь и заграница інчай бачіць на нашу Польшчу.

А ня Немец, а ня бальшавік ня змогуць ідци ваяваць з Польшой, ба знаюць что тутай всім верхавадзіць Вялікий Чалавік, за Каторым кождан хвілі пайдзе целы народ.

Так же и 4-го и 11-го марта за Нім пайдзем все!

На хадзім больше парційнику, на хадзім больше бяды для Краю.

Хадзім замяст таво сильнаво, кренкаво Жонда (правіцельства), хадзім спакой і парядку в Гасударстве.

Хадзім все разом: и Палашуки и Бялорусіні и Украінцы працаўця для добра Края.

А так працаўця мажемо только пад апекой Нашаво Важдзя, Першаво Маршала Польши и Прядсідацеля Правіцельства—Іосифа Пілсудскаво.

А потому мы всягды з Нім; и з Нім, палашуки, пайдземо 4-го и 11-го марта.

Галасы все ададзім як адзін за

№ 1.

(—) Палашук.

Галасуйце за списак

№ 1.

Какие предъявлены выборные списки в Сейм и Сенат.

Уже окончился срок предъявления государственных выборных списков, которых всего 33, а именно: № 1 список „Безпартийного Блока сотрудничества с Правительством“;

№ 2 — „Польская Социалистическая Партия“.

№ 3 — „Визволение“.

№ 4 — „Бунд“ (евреи социалисты).

№ 5 — „Поалей-Спон“ (еврейский).

№ 6 — „Украинский Народный Союз“ (прежние хлиборобы).

№ 7 — „Народная рабочая Партия (правые).“

№ 8 — „Украинский Селянский Рабоче-Социалистический Союз“ (сельроб).

№ 10 — „Стропництво хлонское“.

№ 11 — „Всесословная монархистическая организация“.

№ 12 — „Стропництво Радикально-хлонское“ (Кс. Окуня).

№ 13 — „Рабоче-Крестьянское единение“ (коммунисты).

№ 14 — „Звенец хлонски“ (Стапинский).

№ 15 — „Польское Стропництво Католическо-Народное“ (Матакевич).

№ 16 — „Польская Социалистическая Партия“ (левая).

№ 17 — „Союз народно-еврейский“ (Малопольша).

№ 18 — „Блок народных меньшинств“ (часть евреев, украинцев, белоруссов и немцев).

№ 19 — „Русское Народное Объединение“ (русские православные).

№ 20 — „Русские с г. Королем из Бреста во главе“.

№ 21 — „Народно-Государственный Блок труда“ (П. П. Р. левый).

№ 22 — „Выборный Блок украинских социалистов“.

Кожан-Городок.

5-го сего февраля образовался в Кожан-Городке местный Выборный Комитет Безпартийного Блока сотрудничества с Правительством Маршала Пилсудского. В состав вошли граждане пользующиеся доверием и уважением населения: П. Войцеховский, вйт Виктор Вильчинский, прав. священник О. Николай Рудзько, Стефан Шуляк, Иван Шклар, Яков Козярский, Григорий Яцына, Феодор Бялостоцкий, Малахий Стефапович, Ваилий Димитрович, и Данил Млашечык.

Членом уездного выборного Комитета П. Тимирязевым был прочитан об-

№ 23 — „Сила Хлонская“ (прежняя независимая партия хлонская).

№ 24 — „Комитет Выборный Народно Католический“ (Союз Крестьянско-Народный или Эндекция и Обвиспол).

№ 25 — „Польский Католический Блок“ (Христианская Демократия и Пяст).

№ 26 — „Украинская Партия Труда“.

№ 27 — „Поалей-Спон правал“ в содружестве с Церей-Спон (еврейский).

№ 28 — „Украинский Выборный Блок крестьян, рабочих и трудящейся интеллигенции“ п. в. «за воду и землю».

№ 29 — „Выборный Комитет инвалидов и демобилизованных военных“.

№ 30 — „Католическая унион западных земель“.

№ 31 — „Спонистический демократический Блок труда“.

№ 32 — „Объединение крестьян левых“ п. н. „Самопомощь“.

№ 33 — „Обще-еврейский народный блок выборщиков в Сейм и Сенат“.

№ 34 — „Независимая социалистическая партия труда“. Списка № 9 совсем нет, потому, что цифра „9“ если ее перевернуть вверх составляет „6“.

Списков № 4, 5, 15, 16, 19, 23, 26, 27, 29, 31, 32 и 34 в Сенат не предъявлено.

Необходимо отметить фокусы-фокусы „Русского Народного Объединения“, которое предполагает, что их список может быть признан недействительным, представившийся случай два списка: № 19 „Русского Народного Объединения“ и № 20 Русские с г. Королем из Бреста во главе, дабы первый подменить вторым, но пришлось второй подменить первым. В общем еще выборы не наступили, а уже подмены пошли в ход.

следовательный реферат относящийся к выборному моменту а затем высказывания речи: П. Войцеховский и В. Вильчинский. Многочисленное собрание вынесло единогласно резолюцию полного доверия к особе Маршала Пилсудского, гарантирующего полное оздоровление и строительство Государства а также и удовлетворение хозяйственных нужд страны, на началах равенства и братства всех граждан.

Собрание потребовало высылки Комитетом Г. Президенту Республики и Маршалу Пилсудскому приветственных телеграмм с выражением чувства преданности для блага дела Государства и народа.

Проект декрета о содействии осуществления утверждений (мелиорации) почвы.

Министерство Земледелия выработало и сообщило совету министров проект распоряжения Президента Речи Посполитой о содействии утверждениям почвы, осуществления мелиорации. Проект, между прочим, предусматривает освобождение на 15 лет от грунтовых податей тех неудобных земель, которые не как неудобные освобождены от грунтовых податей, а после осуществления проекта станут удобными угодьями.

Распоряжение предусматривает также употребление известных сумм из хозяйственного (правительственного) капитала для понижения процентов от ссуд полученных не из Государственного Рельянского Банка, а в иных кредитных учреждениях, что облегчит получение ссуд земледельцам.

Приведенные мероприятия и льготы Правительства — лучшее доказательство, тех начертаний, которые приближают нас к улучшению нашего крестьянского быта.

С. Красная Воля

(от нашего корреспондента)

Теперь был морозный, солнечный, здоровый и все крестьяне нашего села вышли с тем на улицу, чтобы погреться на сенечинке, поговорить со своими нуждах, новостях, предстоящих выборах в Сейм и Сенат.

К тому же это было воскресенье, (5 февраля) день отдыха.

К часам 11-ти утра к дому Солтыса подъехали саночки и вышел один молодой человек. В руках — портфель и пачка с газетами, плакатами.

Земляки сразу окружили гостя. Занятость интересованность — огромна; любознательность крестьян была велика.

Крестьяне своим чутьем сразу нали в нем предвыборного агитатора. Первым вопросом было: «Какой партии принадлежите? Если к П. П. С., Визволению, или № 13 (коммунистическому), то лучше уезжайте обратно, потому что и слушать не будем».

Оказалось, что приехал в Красную Волю лектор, командированный Безпартийным Блоком совместной работы с Правительством Маршала Пилсудского».

Настроение сразу изменилось; с выжидающей, некоторого лукавства, подозрения, повеяло простодушием, чисто-сердечностью, приветливостью.

Лектора по-славянски обычаю еще

извещемуся у нас, на Полесье, пригласили в лучший дом отведать „хлеба-соли“.

Гостеприимство, радость. Встречали и принимали как своего родного, близкого гостя.

А в то же время оповещенные о собрании крестьяне с Красной Воли, соседних деревень и хуторов, собирались в училище, чтобы услышать живое слово, уловить правду о предстоящих выборах.

К часам 12 дня лектор, гостеприимные хозяева и ожидавшие здесь земляки, все вместе направились в училище, где и выслушан был в течении 3-х часов обширный реферат о предстоящих выборах.

Слушатели были внимательны, просто улавливали каждое слово лектора, пояснившего им значение выборов в законодательные палаты, а также кого они полешушки должны выбирать и за кого голосовать.

Конечно, все как один, сошлись на том, что единственным номером, за который могут голосовать крестьяне это есть № 1.

Довольно уже партийных комедий, дряг! Долой эту гнилую агитацию!

Нам нужно дело и результаты, а не одни пустые слова, а это нам даст только Правительство и Его Глава-наш Народный Вождь Маршал Пилсудский.

В заключение провозглашено было „здравие“ Маршалу, покрытое громовым 12-ти кратным „ура“!

Слушатели получили газету „Голос Полесья“.

Просили не отказывать еще в литературе „Безпартийного Блока № 1.“

Общее впечатление отрадное. Среди крестьянства полное единодушие. Их список есть № 1.

О П. П. С. и сышать не хотят и это в то время, когда Красная Воля и прилегающие хутора были прежде чуть ли не центром этой заразы нашей деревни.

После закрытия собрания, явилась депутация от крестьян с просьбой сообщить в Лунинце г. Инспектору Народных училищ и г. Уездному Старосте, что Красновольский учитель вот уже около трех недель, как сбежал. В училище занятий нет и школьники остались без призора и науки. Просят прислать им нового учителя, т. к. этот учитель вообще не занимался с детьми и относился небрежно к своим обязанностям.

Предвыборные известия. Сенсационное открытие государственной выборной комиссии.

Генеральный Комиссар обнаружил в коммунистических списках № 13 („Рабоче-крестьянское обединение“) и № 16 („П. П. С.“ левица) ряд фальшивых несобственноручных подписей.

Производится следствие.

Скандал на монархическом собрании.

25 января с. г. во время выборного собрания монархистов в Варшаве, в помещении Музея промышленности произошел скандал между представителями „народной демократии“ и студентами-монархистами. Дело дошло до того, что были пущены в ход ножи.

В результате три боевика из „эндэков“ арестованы и отданы в распоряжение судебного следователя.

Отсутствие предвыборной солидарности у украинцев.

Блок „меньшинственных народностей“ не включает всех украинских политических группировок. Туда вошли только националисты. Остальные же украинцы разбились на 7 враждебных лагерей.

Вот результат отсутствия солидарности! Отсюда хороший урок для нас, полешуков. Мы должны все как один обединиться вокруг своего Безпартийного Блока № 1.

Предостережение для крестьян.

Выпущено ряд номеров с названием „крестьянский“, так №№ 10, 12, 13 и 14.

Имейте ввиду, что они совершенно не преследуют интересов крестьянских. Такие названия даны только потому, что бы выудить этим от вас голоса. Список № 13 это список коммунистов.

27.000 человек за работой в выборных комиссиях.

По данным Главной выборной комиссии во всей Польше в связи с выборами теперь работает 27 тысяч человек.

Эти данные не имеют ввиду лиц работающих в различных партийных организациях.

Арест главы П. П. С.

Арестован в Познани руководитель П. П. С. левица Альфред Бем.

Кандидаты в Сейм по государственному списку № 1 Блока Сотрудничества с Правительством Маршала Пилсудского:

- 1) Вице-премьер Бартель
- 2) проф. универс. Кохановский
- 3) полковник Славек
- 4) Бойко Маршал Сената
- 5) министр Чехович
- 6) Януш Родзивилл
- 7) Ян Пилсудский—Председатель Виленской Судеб. Палаты
- 8) Министр Квятковский
- 9) Голинский Экономист
- 10) Медзинский Министр
- 11) Косциалковский
- 12) Вице-министр Ярошинский
- 13) Полковник Коц
- 14) Адвокат Баранский
- 15) Добецкий Экономист
- 16) М. Домбровский Адвокат и др. Всех 64.

14 миллионов голосующих.

На территории всего Государства имеют право участия в предстоящих выборах в Сейм и Сенат 13:миллионов 700 тысяч граждан.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „Голос Полесья“.

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик“, на последней странице.

Голосуйте за список

№ 1.

1½ миллиона гектаров поля под водой.

В высших правительственные сферах серьезно заинтересовались осушкой Полесья.

Организуется „Союз 3-х воеводств“ для прорытия новых каналов и углубления рек: Припяти, Струменя, Пинки др.

Для работ по осушке Полесья нужно 420 миллионов золотых, за что Государство приобрело бы 1½ миллиона гектаров поля, вполне пригодного к обработке.

Полесские женщины!

4-го марта будем голосовать в Сейм, а 11-го в Сенат. Известно ли вам, полесские женщины, что мы представляем из себя большую половину всех голосующих?

Поэтому вполне нормально, если новые Сейм и Сенат будут иметь значительное количество женщин—послов и сенаторов.

Помни, подруга речная, что фундаментом общественности есть семейство, а главой семейства и домашнего очага есть женщина—мать, женщина—жена, женщина—гражданка!

Поэтому, мы женщины-дочери найдутся в культурнейшей европейской Республики, должны стать на равных началах с мужчинами на страже интересов семейства и общественности.

Женщина Полесья!

Если хочешь, чтобы твои муж и сын не гибли на войне, голосуй за Блок совместной работы с Правительством, которое выиграло войну с Литвой без пролития крови.

Если хочешь, чтобы твои близкие не травились водкой и не тратили на нее денег, добываемых тяжелым трудом, голосуй за Правительство прогресса и культуры.

Женщина! Если хочешь получить равные права с мужчиной, воспитывать своих детей в средней и высшей школах бесплатно, и чтобы твои муж, сын имели непрерывную военную службу,—иди вместе с Блоком совместной работы с Правительством, которое при твоем содействии сделает все что найдем необходимым мы, женщины.

И так, наш девиз:

Долой вину!

Долой водку!

За равный труд и равную плату!

Долой тех, которые противженского равноправия!

Долой партийность!

Да здравствует Маршал Пилсудский и Царствия теперь в нашей Республике порядок и справедливость!

Итак, полесские женщины, призываю вас к единению с „Безпартийным Блоком и голосованию за № 1.“

—) Стефанида Редко.

Кр-ка хут. Подлесье,
Пинского уезда.

В Польше.

Польша может служить примером для других государств.

Со слов Директора Международного Бюро Труда г. Альберта Тома видно, что общее хозяйственное положение в Польше за последние годы значительно улучшилось. Изданные правительством декреты об эмиграции, а также обезпечения работников умственного труда могут служить идеальным образцом для других государств.

Арест Директора Строительного Банка в Варшаве.

Арестованному Директору Банка Доктору Любославу Вышатицкому предъявлено обвинение по ст. 580, 578, ч. I; 591 ч. II и 639 ч. III Уст. Уголовн. Судопр.

По этим статьям обвиняемый отвечает за растрату казенного имущества в целях личной выгоды. Ему грозит от 4 до 8 лет тюрьмы.

Увеличение курса польского стабилизационного займа.

Курс польского займа на биржах Лондона и Парижа значительно увеличился. 25 января лондонская биржа отметила 92³/₄-наиболее высший курс.

225 верст новой железной дороги.

Проектируется постройка новой железной дороги Еербы-Здунская Воля, Барлоги-Иновродлав.

За границей

Ураган над Америкой.

Над Нью-Йорком пронесся страшный ураган, повлекший за собой ряд че-

ловеческих жертв и материальных убытков, на несколько миллионов долларов.

Польско-советские переговоры о торговом договоре.

27 января с/г начались первые разговоры на тему проекта торгового договора между Польшей и советами.

Хотя и предвидятся некоторые препятствия, но предположено, что переговоры дадут положительные результаты для обеих договаривающихся сторон.

Популярность б. Гетмана Украины Ген. Скоропадского.

После убийства Симона Петлюры, одним из главных и популярнейших кандидатов на украинскую „корону“ является Ген. Скоропадский.

Его в Польше поддерживают украинские спортивные организации, а в других государствах „сичевики“.

Согласно их проекту Украина должна стать самостоятельным государством с монархическим образом правления во главе с династией Скоропадских.

За неумение читать и писать—тюрьма

Такой суровый приказ издал Мексиканский губернатор, борясь с народной темнотой. В течении 6 месяцев школы должны быть открыты день и ночь. Кто после 6 месяцев не умеет читать и писать—будет посажен в тюрьму.

Ожил наибольший в мире вулкан.

Вулкан этот находится на небольшом острове около Суматры. Огромней-

по всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала: „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ“.

На письменные запросы, ответы будут помещены в нашем журнале, в отделе „Нечетовой страницы“, на последней странице.

ГОЛОСУЙТЕ ЗА СПИСОК № 1.

шай лава огня и дыма заняла горизонт на сто верст. Кругом на море—бури. Масса морских пароходов затоплено. Тысячные человеческие жертвы.

Заживо погребенная родила в гробу ребенка.

Молодая девушка Луиза Павелло должна была родить ребенка. Боясь огласки она обратилась за помощью к знахарю. Тот долго не думая дал ей капли, после принятия которых она умерла. Ее похоронили.

Но сплетни кумушек создали целый ряд легенд об умершей Луизе.

Властями решено было произвести вскрытие. Когда открыли могилу, то представилась страшная картина.

Около тела матери лежал трупик ребенка. Оказывается несчастную Луизу похоронили в летаргическом сне.

Когда она пробудилась в гробу, то пробуя поднять крышку гроба, покалечила себе руки, исцарапала лицо и преждевременно родила ребенка.

Зиновьев и Каменев струсили.

Бывшие оппозиционеры сторонники Троцкого, исключенные из партии и высланные из Москвы: Зиновьев и Каменев—струсили. Принесли "повинную" перед Сталиным и просят пощады.

Троцкий—театрал.

Б. главнокомандующий красной армией и большевицкий военный министр палач Троцкий за год до русской революции состоял в Париже заведующим еврейским театром.

Судьба играет человеком: захудалый театрал, потом главнокомандующий, хотя бы и большевицкой армии...

А теперь в поисках работы в сибирских тайгах на правах ссылки!

Видимо, придется "товарищу" Троцкому взяться опять за свое старое ремесло, ради куска хлеба, на подмостках провинциального еврейского театрика.

Скорей бы и остальные большевицкие товарищи "министры и главнокомандующие" возвратились к своим прежним

дореволюционным занятиям...

Желаем в этом им успеха!

Большевикам не везет.

Помещение советской миссии в Токио (Япония) на этих днях сожжено. Коммунисты обвиняют белогвардейцев.

По Столинскому уезду.

(от вашего собственного корреспондента)

Уездная Коммунальная Ссудосберегательная Касса, благодаря достигнутому доверию, сумела получить значительнейшие вклады.

В ближайшие дни Касса эта расширит свою деятельность в ссудном (кредитном) отношении, по предоставлении ссуд земледельцам на срок от 6 до 9 месяцев.

Формальности связанные с получением ссуды, будут значительно упрощены так что посвящение собственности подписей будет совершаясь по месту жительства, избегая необходимости явки поручителей в гмину или Столин.

Кроме того, Касса озабочилась получкою некоторого количества машин и земледельческих орудий, а именно: соломорезок, веялок, десятичных весов и т. п., которые будут продаваться по оптовым ценам за наличные и в разсрочку.

В ближайшие дни будет получен первый вагон познанского овса и четыре ячменя—на семена.

Подробная информация по означенным вопросам будут уделять гминные управление и все керовники школ, скоп-

торыми Касса имеет тесную связь и сообщает сведения о поступлении товаров и кредитов.

Мы должны приветствовать все эти улучшения, имеющие для крестьян Столинского уезда весьма серьезное значение; бедный крестьянин в случае падежа лошади или какого нибудь несчастия в хозяйстве, или семье, должен был занимать частным образом деньги, платя 8—10%, в месяц, разоряющих его.

Что скажут на это пепеэсовские и вызволенческие деятели: дававшие крестьянам несбыточные обещания.

Понятно, что брехать совсем легко, но создать и умелу новести полезное учреждение—каким есть ссудо—сберегательная каеса—значительно труднее.

Заслуженное приветствие.

По случаю выздоровления плем всеми уважаемому войту плотницкой гмины г. Бутхусаому (из Ворсны), который на своем посту, благодаря личным достоинствам—снискав общее доверие и мнение разумного честного и энергичного работника и примерного гражданина. Он сумел хозяйство гмины разстроенное его предшественниками, привести к должностному порядку.

Желаем ему долгие лета здравствовать и работать на пользу общества и гмины.

Два несчастья в одной семье.

Дочь крестьянина дер. Задок Осокайло ввиду разрыва с женихом—сошла сума.

Отец в отчаянии—повесился.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала:

"ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ"

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе "Почтовый ящик", на последней странице.